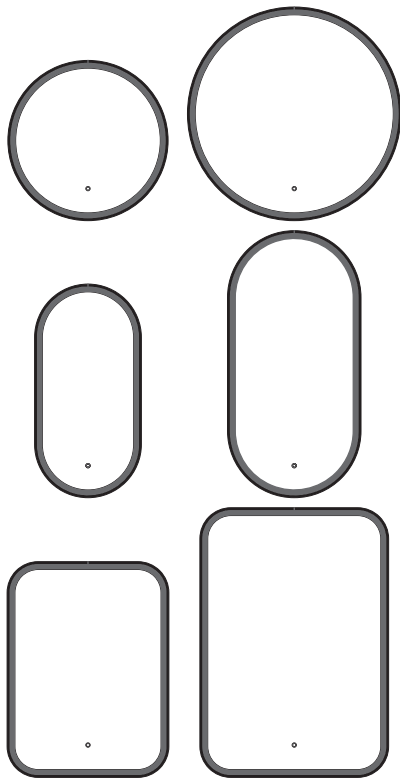




EN LED bathroom mirror

FR Miroir de salle de bains à LED

PL Lustro łazienkowe z oświetleniem LED

RO Oglindă cu LED pentru baie

ES Espejo de baño LED

PT Espelho de casa de banho com LED

TR LED ışıklı banyo aynası

EN IMPORTANT - These instructions are for your safety. Please read through them thoroughly prior to handling the product and retain them for future reference.

FR IMPORTANT : Ces instructions sont données pour votre sécurité. Merci de les lire attentivement avant de manipuler le produit et de les conserver pour référence.

PL WAŻNE — Niniejsza instrukcja została opracowana w celu zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikowi. Należy ją dokładnie przeczytać przed obsługą produktu i zachować do wykorzystania w przyszłości.

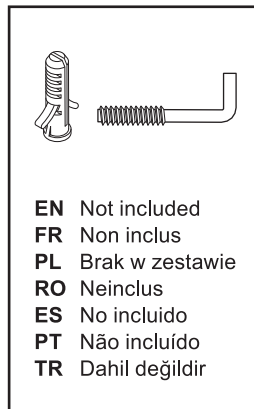
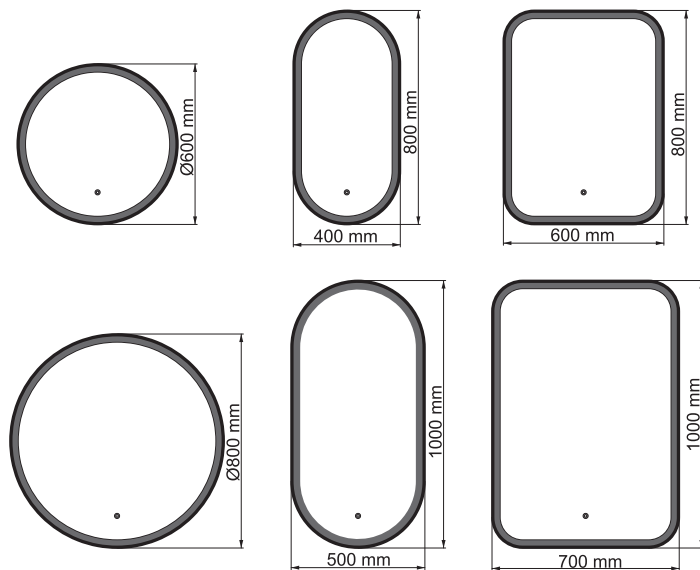
RO IMPORTANT - Aceste instrucțiuni sunt pentru siguranța ta. Citește-le cu atenție înainte de montarea produsului și păstrează-le pentru consultare ulterioară.

ES IMPORTANTE: Estas instrucciones son para su propia seguridad. Léelas atentamente antes de manipular el producto y guárdelas para futuras consultas.

PT IMPORTANTE - Estas instruções são para sua segurança. Leia-as atentamente antes de manusear o produto e guarde-as para consultas futuras.

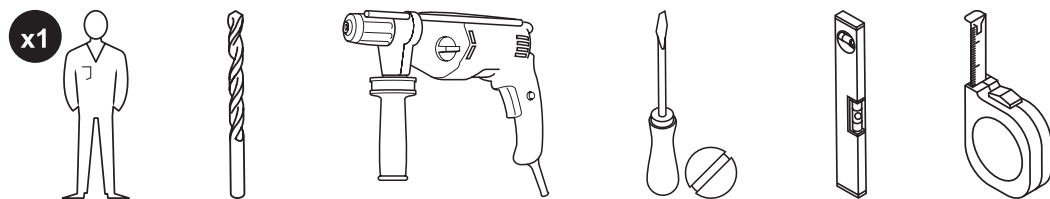
TR ÖNEMLİ - Bu talimatlar güvenliğinizi içindir. Ürünü kullanmaya başlamadan önce lütfen bu talimatları dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

5063022029263
5063022703835
5063022029294
5063022029300
5063022029317
5063022029324



01. x1

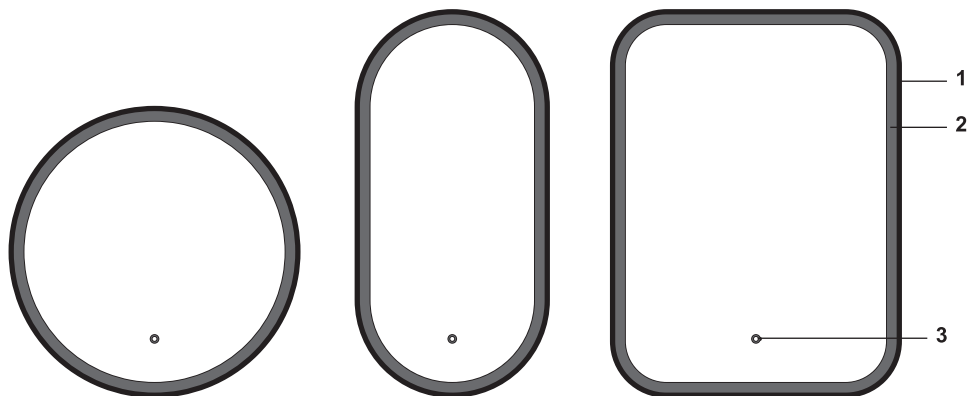
EN You will need **FR** Vous aurez besoin de **PL** Będziez potrzebować **RO** Vei avea nevoie de **ES** Necesitará **PT** Vai precisar de **TR** İhtiyaç duyacaklarınız



EN Contents **FR** Table des matières **PL** Spis treści **RO** Cuprins **ES** Contenido **PT** Conteúdo **TR** İçindekiler

EN	FR	PL	RO	ES	PT	TR
Product description	3 Description du produit	3 Opis produktu	3 Descrierea produsului	3 Descripción del producto	3 Descrição do produto	3 Ürün açıklaması
Safety	5 Sécurité	6 Bezpieczeństwo	7 Siguranță	9 Seguridad	11 Segurança	12 Güvenlik
Installation	16 Installation	16 Instalacja	16 Montare	16 Instalación	16 Instalação	16 Kurulum
Care & maintenance	20 Entretien et maintenance	20 Czyszczenie i konserwacja	20 Îngrijire și întreținere	20 Cuidados y mantenimiento	20 Cuidados e manutenção	20 Bakım ve muhafaza

EN Product description **FR** Description du produit **PL** Opis produktu
RO Descrierea produsului **ES** Descripción del producto
PT Descrição do produto **TR** Ürün açıklaması



EN 1. Aluminum frame 2. LED lighting 3. ON / OFF touch switch

FR 1. Cadre en aluminium 2. Voyant LED 3. Interrupteur tactile Marche/Arrêt

PL 1. Rama aluminiowa 2. Oświetlenie LED 3. Przełącznik dotykowy WŁ./WYŁ.

RO 1. Cadru din aluminiu 2. Lumină LED 3. Comutator tactil de pornire/oprire

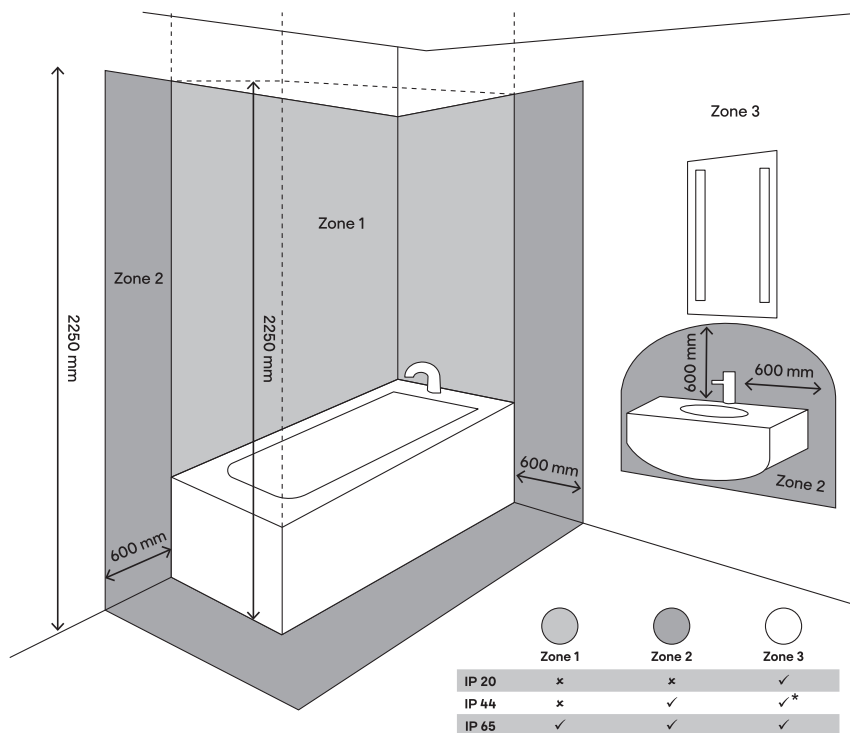
ES 1. Perfil de aluminio 2. Iluminación LED 3. Interruptor táctil de encendido/apagado

PT 1. Estrutura em alumínio 2. Iluminação LED 3. Interrutor de toque para ligar/desligar

TR 1. Alüminyum çerçeve 2. LED ışıklandırma 3. Dokunmatik açma/kapatma anahtarı



EN Safety FR Sécurité PL Bezpieczeństwo RO Siguranță
ES Seguridad PT Segurança TR Güvenlik



*EN Recommended FR II est recommandé PL Zaleca się
RO Se recomandă ES Recomendado PT Recomendado
TR Önerilen

- EN** This product can be installed in a bathroom in the areas specified by the zones.
Consult a professional electrician to install according to relevant national wiring rules. If being fitted in a bathroom a 30 mA RCD must be used.
- FR** Ce produit peut être installé dans une salle de bains dans les zones spécifiées par le schéma.
Consultez un électricien professionnel pour installer ce produit conformément à la norme NF C 15-100.
Un interrupteur différentiel 30 mA doit être utilisé.
- PL** Ten produkt można zamontować w łazience na obszarze we wskazanej strefie ochronnej.
Skonsultuj się z wykwalifikowanym elektrykiem, aby zainstalować produkt zgodnie z przepisami krajowymi.
Jeżeli instalacja w łazience wyposażona jest wyłącznik różnicowo-prądowy 30 mA, należy go wykorzystać.
- RO** Acest produs poate fi montat în părțile din baie specificate în zonele prezentate.
Apelați la un electrician profesionist pentru instalarea produsului conform legislației și normativelor tehnice electrice naționale. Dacă instalarea se face în baie atunci trebuie utilizat un RCD 30 mA.
- ES** Este producto se puede instalar en las zonas especificadas de un baño.
Consulte con un electricista profesional para una instalación según las normas de cableado vigentes a nivel nacional. En caso de instalarse en cuarto de baño, se debe utilizar un cable RCD 30 mA.
- PT** Este produto pode ser instalado na casa de banho, nas áreas especificadas pelas zonas.
Consulte um eletricitista profissional para instalar de acordo com as regras de cablagem nacionais relevantes.
Se for colocado numa casa de banho, tem de usar um dispositivo de corrente residual de 30 mA.
- TR** Bu ürün, bir banyoda bölgelerle belirtilen alanlara monte edilebilir.
Montajı yürürlükteki ulusal kablolama kurallarına göre gerçekleştirmek için profesyonel bir elektrikçiye danışın.
Ürün banyoya monte edildiğinde 30 mA değerinde bir kaçak akım rölesi kullanılmalıdır.

EN Safety

- These instructions are for your safety. Please read through them thoroughly prior to installation and retain them for future reference.
- All fittings must be installed by a competent person in accordance with local regulations (IET wiring regulation BS7671).
- Check the pack and make sure you have all of the parts listed.
- Remove all packaging, wrap etc from the product.
- Decide on the appropriate location for your product.
- This product is suitable for indoor use only and not for areas constantly subject to moisture.
- Always refer to the installation drawing for the orientation of the product.
- The product must be securely fixed to the mounting surface using the screws and wall plugs (not supplied) suitable for the wall substance.
- Take care not to drill into any pipes or mains cables beneath the surface during mounting holes preparation.



IMPORTANT: THE FIXING POINT(S) SELECTED MUST BE CAPABLE OF SUPPORTING THE FULL WEIGHT OF THE MIRROR.



WARNING: CONSULT A PROFESSIONAL ELECTRICIAN TO INSTALL ACCORDING TO RELEVANT NATIONAL WIRING RULES.

- This product is suitable for bathroom hazard zones as specified by the following water drop image.
- Wiring diagram is for reference only. Always refer to the terminal marking for wiring. Ensure that all electrical connections are tight and that no loose strands are left out of the terminal block.
- Never put anything on the product or hang anything on any part of this product.
- Never use the terminal cables to bear the product weight.
- The IP rating mentioned on the surround also applies to the front of the assembled product.
- When the product does not light after installation:
 - > Ensure there is no electricity failure
 - > Ensure all the connections are secured. If you have any doubt about installation/use of this product, consult a qualified electrician.

- Always disconnect the product from mains at least 10 minutes allowing to cool down before any maintenance or adjustment.
- The mirror can be cleaned with a clean dry cloth. Do not immerse it in water.
- This appliance is designed to defog bathroom mirror and is not intended to provide thermal comfort.



WARNING:

- HANDLE WITH CARE
- DO NOT PLACE VERY HOT OR VERY COLD ITEMS DIRECTLY ON GLASS SURFACES.
- DO NOT SIT OR STAND ON GLASS SURFACES.
- DO NOT STRIKE THE GLASS WITH HARD OR POINTED ITEMS, OR USE THE GLASS AS A CHOPPING SURFACE.
- DO NOT USE ABRASIVES CLEANING AGENTS, AS THESE MAY SCRATCH THE GLASS.
- ALWAYS SUPERVISE YOUNG CHILDREN AROUND GLASS PRODUCTS.
- IF THE GLASS IS CHIPPED OR BROKEN, STOP USING THE PRODUCT.
- AVOID IMPACTS ON THE SIDE OR EDGES OF THE GLASS, AS THIS IS WHERE THE GLASS IS MOST VULNERABLE.

Technical Data

Supply Voltage:	220-240 V~, 50 Hz
Bulb Type:	LED
	This product complies with conformity requirements of the applicable European Regulations or Directives.
	This product complies with conformity requirements of the applicable UK Regulations.

	Class II product - Double Insulated - No earth required.
	For indoor use only.
IP44	Splashproof
	Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or local store for recycling advice.
	Luminaire not suitable for covering with thermally insulating material.
	The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life, the whole luminaire shall be replaced.
	Non replaceable LED driver.
	Caution! Risk of electric shock!
	This product is not suitable for dimming.
Energy efficiency class:	This product contains a light source of energy efficiency class <G>.
xxWyy	xx-year; yy-week of the year

FR Sécurité

- Ces instructions sont données pour votre sécurité. Merci de les lire attentivement avant l'installation et de les conserver pour référence.
- Tous les branchements électriques doivent être effectués par une personne compétente, conformément aux réglementations locales.
- Vérifier le contenu de l'emballage et s'assurer qu'il contient toutes les pièces énumérées.
- Retirer tous les emballages et protections du produit.

- Choisir l'emplacement approprié pour le produit.
- Ce produit a été conçu exclusivement pour un usage en intérieur et ne convient pas aux pièces constamment soumises à l'humidité.
- Toujours consulter le schéma d'installation pour vérifier l'orientation du produit.
- Le produit doit être fixé solidement à la surface de montage à l'aide de vis et de chevilles murales (non fournies) adaptées au type de mur.
- Veiller à ne pas percer de tuyaux ou de câbles électriques cachés lors du perçage des trous de fixation.



IMPORTANT : LE OU LES POINTS DE FIXATION CHOISIS DOIVENT POUVOIR SUPPORTER LE POIDS TOTAL DU MIROIR.



AVERTISSEMENT : CONSULTER UN ÉLECTRICIEN PROFESSIONNEL POUR UNE INSTALLATION CONFORME AUX RÉGLEMENTATIONS NATIONALES EN VIGUEUR.

- Ce produit est adapté aux zones à risque de la salle de bains, comme l'indique le symbole de goutte d'eau suivant.
- Ce schéma de câblage est fourni à titre de référence uniquement. Pour le câblage, vérifier toujours le marquage du bornier. Vérifier que toutes les connexions électriques sont bien fixées et qu'il ne reste plus de fil hors du bornier.
- Ne jamais placer d'objets sur le produit et ne rien accrocher dessus.
- Ne jamais utiliser les câbles du bornier pour supporter le poids du produit.
- La classe de protection IP mentionnée sur le cadre s'applique également à la façade du produit assemblé.
- Si le produit ne s'allume pas après l'installation :
 - > Vérifier l'absence de panne d'électricité
 - > Vérifier que tous les branchements sont corrects. En cas de doute sur l'installation ou l'utilisation de ce produit, consulter un électricien qualifié.
- Toujours débrancher le produit du secteur au moins 10 minutes avant d'effectuer des opérations d'entretien ou des réglages pour le laisser refroidir.
- Le miroir peut être nettoyé avec un chiffon propre et sec. Ne pas le plonger dans l'eau.

- Cet appareil est conçu pour desembuer le miroir de la salle de bain et n'est pas destiné à fournir un confort thermique.

AVERTISSEMENT:

- À MANIPULER AVEC PRÉCAUTION
- NE PAS PLACER D'OBJETS TRÈS CHAUDS OU TRÈS FROIDS DIRECTEMENT SUR LES SURFACES EN VERRE.
- NE PAS S'ASSEOIR NI SE TENIR SUR LES SURFACES EN VERRE.
- NE PAS HEURTER LE VERRE AVEC DES OBJETS DURS OU POINTUS, NI UTILISER LE VERRE COMME PLANCHE À DÉCOUPER.
- NE PAS UTILISER DE NETTOYANTS ABRASIFS, CAR ILS PEUVENT RAYER LE VERRE.
- TOUJOURS SURVEILLER LES JEUNES ENFANTS À PROXIMITÉ DES PRODUITS EN VERRE.
- SI LE VERRE EST ÉBRÉCHÉ OU CASSÉ, CESSER D'UTILISER LE PRODUIT.
- ÉVITER LES IMPACTS SUR LES CÔTÉS OU LES REBORDS DU MIROIR, CAR C'EST LÀ QU'IL EST LE PLUS FRAGILE.

Données techniques

Tension d'alimentation :	220-240 V~, 50 hz
Type d'ampoule :	LED
	Ce produit est conforme aux exigences de conformité des règlements ou directives européennes applicables.
	Produit de classe II - double isolation - pas de mise à la terre requise.
	Pour un usage en intérieur uniquement.

IP44	Protégé contre les projections d'eau en tous sens.
	Les produits électriques usagés ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Pour le recyclage, le produit doit être déposé dans un centre de collecte prévu à cet effet. Se renseigner auprès des autorités locales ou du magasin pour plus d'informations sur le recyclage.
	Luminaires ne pouvant pas être recouverts d'un matériau isolant thermique.
	La source d'éclairage de ce luminaire n'est pas remplaçable : lorsqu'elle arrive en fin de vie, l'ensemble du luminaire doit être remplacé
	Driver LED non remplaçable.
	Attention ! Risque d'électrocution !
	Ce produit n'est pas adapté à la variation d'intensité.
Classe d'efficacité énergétique:	Ce produit comporte une source d'éclairage dont la classe d'efficacité énergétique est <G>.
xxWyy	Année xx ; semaine yy de l'année

PL Bezpieczeństwo

- Niniejsza instrukcja została opracowana w celu zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikowi. Należy ją dokładnie przeczytać przed montażem i zachować do wglądu w przyszłości.
- Wszystkie prace montażowe muszą zostać wykonane przez wykwalifikowaną osobę, zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Sprawdzić zawartość opakowania i upewnić się, że zawiera wszystkie części wymienione w specyfikacji.
- Usunąć z produktu wszystkie materiały opakowaniowe.
- Wybrać odpowiednie miejsce montażu produktu.

- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń i nie nadaje się do miejsc narażonych nieustannie na wilgoć.
- W celu prawidłowego ustawienia produktu należy zawsze korzystać z rysunku montażowego.
- Produkt należy przymocować stabilnie do powierzchni za pomocą wkrętów i kołków rozporowych (brak w zestawie) odpowiednich do typu ściany.
- Należy uważać, aby w trakcie wykonywania otworów montażowych nie uszkodzić znajdujących się w ścianie rur ani przewodów sieciowych.



WAŻNE: WYBRANE PUNKTY MONTAŻOWE MUSZĄ UTRZYMAĆ CAŁKOWITY CIĘŻAR LUSTRA.



OSTRZEŻENIE: W CELU ZAMONTOWANIA ZGODNIE Z ODPOWIEDNIMI KRAJOWYMI PRZEPISAMI DOTYCZĄCYMI INSTALACJI ELEKTRYCZNYCH NALEŻY SKONSULTOWAĆ SIĘ Z WYKWALIFIKOWANYM ELEKTRYKIEM.

- Ten produkt nadaje się do montażu w strefach zagrożenia w łazience, na co wskazuje poniższy symbol kropli.
- Schemat połączeń ma charakter wyłącznie poglądowy. Podczas podłączania przewodów należy zawsze kierować się oznaczeniami zacisków. Sprawdzić, czy wszystkie połączenia elektryczne są szczelne. Z zacisków nie mogą wystawać żadne nieosłonięte elementy instalacji.
- Nigdy nie kłaść żadnych przedmiotów na produkcie ani nie wieszać niczego na żadnej jego części.
- Nigdy nie używać przewodów przyłączeniowych do przenoszenia produktu.
- Stopień ochrony IP wspomniany na obrotowaniu dotyczy również przodu zmontowanego produktu.
- Jeśli produkt po zamontowaniu nie świeci:
 - > Sprawdzić, czy nie doszło do awarii zasilania.
 - > Sprawdzić, czy wszystkie połączenia są odpowiednio zabezpieczone. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących montażu/użytkowania produktu należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.

- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych lub regulacyjnych należy odłączyć produkt od sieci elektrycznej i odczekać co najmniej 10 minut, aby mógł ostygnąć.
- Lustro można czyścić za pomocą czystej, suchej szmatki. Nie zanurzać w wodzie.
- To urządzenie jest przeznaczone do odparowywania lustra w łazience i nie jest przeznaczone do zapewniania komfortu ciepłego.



OSTRZEŻENIE:

- ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ
- NIE STAWIAĆ BARDZO GORĄCYCH ANI BARDZO ZIMNYCH PRZEDMIOTÓW NA SZKLANYCH POWIERZCHNIACH.
- NIE SIADAĆ ANI NIE STAWAĆ NA SZKLANYCH POWIERZCHNIACH.
- NIE UDERZAĆ W SZKŁO TWARDYMI ANI OSTRO ZAKOŃCZONYMI PRZEDMIOTAMI I NIE KROIĆ NA SZKLANEJ POWIERZCHNI.
- NIE UŻYWAĆ ŚCIERNYCH ŚRODKÓW CZYSZCZĄCYCH, PONIEWAŻ MOGĄ ONE PORYSOWAĆ SZKLANĄ POWIERZCHNIĘ.
- NALEŻY ZAWSZE NADZOROWAĆ MAŁE DZIECI PRZEBYWAJĄCE W POBLIŻU SZKLANYCH PRODUKTÓW.
- W PRZYPADKU ODPRYŚNIĘCIA LUB PĘKNIĘCIA SZKŁA ZAPRZESTAĆ UŻYWKANIA PRODUKTU.
- NIE UDERZAĆ W BOKI LUB KRAWĘDZIE SZKŁA, PONIEWAŻ W TYCH MIEJSCACH JEST ONO NAJMNIEJ WYTRZYMAŁE.

Dane techniczne

Napięcie zasilania:	220–240 V~, 50 Hz
Typ żarówki:	LED

	Ten produkt spełnia wymagania zgodności zawarte w odpowiednich rozporządzeniach lub dyrektywach unijnych.
	Produkt II klasy ochronności — podwójna izolacja — nie wymaga podłączenia do uziemienia.
	Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
IP44	Odporność na zachlapanie.
	Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać z odpadami komunalnymi. Należy je przekazać do utylizacji w przeznaczonych do tego miejscach. Informacje dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub w punkcie sprzedaży.
	Oprawa nie nadaje się do przykrywania materiałem izolacyjnym od ciepła.
	Źródło światła w tej oprawie nie jest przystosowane do wymiany; gdy dojdzie do zużycia źródła światła, należy wymienić całą oprawę.
	Niewymienny sterownik LED.
	Uwaga! Ryzyko porażenia prądem elektrycznym!
	Produkt nie nadaje się do ściemniania.
Klasa efektywności energetycznej:	Źródło światła zastosowane w tym produkcie ma klasę efektywności energetycznej <G>.
xxWyy	xx-rok; yy-tydzień roku

RO Siguranță

- Aceste instrucțiuni sunt pentru siguranța ta. Citește-le cu atenție înainte de montare și păstrează-le pentru consultare ulterioară.
- Toate elementele de montare trebuie instalate de către o persoană competentă, în conformitate cu reglementările locale.
- Verifică ambalajul și asigură-te că ai toate piesele specificate.
- Scoate toate materialele de ambalare, foliile etc. de pe produs.
- Decide amplasarea corespunzătoare pentru produs.
- Acest produs este adecvat exclusiv pentru utilizare în interior și nu este potrivit pentru zonele supuse constant la umezeală.
- Pentru orientarea produsului, consultă întotdeauna schița de montare.
- Produsul trebuie fixat bine pe suprafața de montare folosind șuruburi și dibluri (neincluse) adecvate pentru specificul peretelui.
- Ai grijă să nu perforezi țevile sau cablurile de alimentare de sub suprafață în timpul pregătirii orificiilor de montare.



IMPORTANT: PUNCTELE DE FIXARE ALESE TREBUIE SĂ POATĂ SUSȚINE ÎNTREAGA GREUTATE A OGLINZII.



AVERTISMENT: CONSULTĂ UN ELECTRICIAN PROFESIONIST PENTRU A MONTA PRODUSUL ÎN CONFORMITATE CU NORMELE DE CABLARE NAȚIONALE RELEVANTE.

- Acest produs este adecvat pentru zonele de pericol din baie, conform specificațiilor din următoarea imagine cu simbolul picăturii.
- Schema de cablare este furnizată doar în scop informativ. La cablare, consultă întotdeauna marcasele bornelor. Asigură-te că toate conexiunile electrice sunt prinse corespunzător și că nu există fire neconectate în regleta de conexiuni.
- Nu așeza niciodată nimic pe produs și nu agăța obiecte de el.
- Nu folosi niciodată cablurile de conexiune pentru a susține greutatea produsului.
- Clasa IP menționată pe ramă se aplică și părții frontale a produsului asamblat.

- Când produsul nu se aprinde după montare:
 > Asigură-te că nu există o defecțiune electrică.
 > Asigură-te că toate conexiunile sunt bine fixate. Dacă ai îndoieli cu privire la montarea/ utilizarea acestui produs, consultă un electrician calificat.
- Înainte de o lucrare de întreținere sau reglare, deconectează întotdeauna produsul de la sursa de alimentare cu cel puțin 10 minute înainte, pentru a se răci.
- Oglinda poate fi curățată cu o cârpă curată și uscată. A nu se introduce în apă.
- Acest aparat este conceput pentru a dezaburi oglinda din baie și nu este destinat să ofere confort termic.

AVERTISMENT:

- A SE MANEVRA CU GRIJĂ.
- NU AȘEZA OBIECTE FOARTE CALDE SAU FOARTE RECI DIRECT PE SUPRAFEȚELE DIN STICLĂ.
- NU TE AȘEZA ÎN PICIOARE SAU ÎN ȘEZUT PE SUPRAFEȚELE DIN STICLĂ.
- NU LOVI STICLA CU OBIECTE DURE SAU ASCUȚITE ȘI NU UTILIZA STICLA CA SUPRAFAȚĂ DE TOCARE.
- NU UTILIZA AGENȚI DE CURĂȚARE ABRAZIVI DEOARECE POT ZGÂRIA STICLA.
- SUPRAVEGHEAZĂ ÎNTOTDEAUNA COPIII CÂND SE AFLĂ ÎN APROPIEREA PRODUSELOR DIN STICLĂ.
- DACĂ STICLA ESTE CIOBITĂ SAU SPARTĂ, ÎNCETEAZĂ UTILIZAREA PRODUSULUI.
- EVITĂ IMPACTUL CU LATERALUL SAU MARGINILE STICLEI DEOARECE ACESTE LOCURI SUNT CELE MAI PREDISPUSE LA DETERIORARE.

Date tehnice

Tensiune de alimentare:	220-240 V~, 50 Hz
Tip de bec:	LED
	Acest produs respectă cerințele de conformitate ale reglementărilor sau directivelor europene aplicabile.
	Produs Clasa II – Izolație dublă – Nu necesită împământare.
	Pentru utilizare doar la interior.
IP44	Rezistă la stropire.
	Produsele electrice uzate nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Acolo unde există facilitățile necesare, reciclează. Pentru sfaturi privind reciclarea, contactează magazinul sau autoritățile locale.
	Nu acoperiți acest corp de iluminat cu un material izolat termic.
	Sursa de lumină nu poate fi înlocuită; când sursa de lumină ajunge la finalul duratei de viață, întregul corp de iluminat va fi înlocuit.
	Driverul LED nu se înlocuiește.
	Atenție! Risc de șoc electric!
	Acest produs nu permite estomparea.
Clasă de eficiență energetică:	Acest produs conține o sursă de lumină de eficiență energetică <G>.
xxWyy	xx-anul; yy-săptămâna din an

ES

Seguridad

- Estas instrucciones son para su propia seguridad. Léalas atentamente antes de la instalación y consérvelas para futuras consultas.
- Todas las conexiones debe realizarlas una persona competente de conformidad con las regulaciones locales.
- Compruebe el paquete y asegúrese de tener todas las piezas de la lista.
- Retire todo el embalaje, las envolturas o cualquier otra cobertura del producto.
- Decida la ubicación adecuada para el producto.
- Este producto es apto para su uso exclusivo en interiores y no para áreas con condiciones de humedad permanente.
- Consulte siempre el esquema de instalación para comprobar la orientación del producto.
- El producto debe fijarse firmemente a la superficie de montaje mediante tornillos y tacos (no suministrados) adecuados para el material de la pared.
- Tenga cuidado de no perforar tuberías o cables de la red eléctrica situados debajo de la superficie durante la perforación de los orificios de montaje.



IMPORTANTE: LOS PUNTOS DE FIJACIÓN SELECCIONADOS DEBEN SER CAPACES DE SOPORTAR TODO EL PESO DEL ESPEJO.



ADVERTENCIA: CONSULTE A UN ELECTRICISTA PROFESIONAL PARA QUE LA INSTALACIÓN CUMPLA LAS NORMAS DE CABLEADO NACIONALES PERTINENTES.

- Este producto es apto para zonas peligrosas en cuartos de baño, conforme a lo especificado por la gota de agua de la imagen siguiente.
- Este diagrama del cableado es solo una referencia. Consulte siempre el marcado de los terminales a la hora de realizar el cableado. Verifique que todas las conexiones eléctricas estén apretadas y que no haya hilos sueltos que queden fuera del bloque de terminales.
- No coloque nada sobre el producto ni cuelgue nada de ninguna parte de este producto.
- No utilice los cables del terminal para soportar el peso del producto.
- La clasificación IP mencionada en el marco también atañe a la parte frontal del producto ensamblado.
- Si el producto no se enciende después de la instalación:
 - > Compruebe que no hay ningún fallo eléctrico
 - > Compruebe que las conexiones son seguras. Si tiene alguna duda acerca de la instalación o el uso de este producto, consulte a un electricista cualificado.
- Desconecte siempre el producto de la red eléctrica al menos 10 minutos para que se enfríe antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o ajuste.
- El espejo se puede limpiar con una bayeta limpia y seca. No lo sumerja en agua.
- Este aparato está diseñado para desempañar el espejo del baño y no está destinado a proporcionar confort térmico.



ADVERTENCIA:

- MANIPULE EL PRODUCTO CON CUIDADO.
- NO COLOQUE ELEMENTOS MUY CALIENTES NI MUY FRÍOS DIRECTAMENTE EN LA SUPERFICIE DE CRISTAL.
- NO SE SIENTE NI SE PONGA DE PIE EN LAS SUPERFICIES DE CRISTAL.
- NO GOLPEE EL CRISTAL CON ELEMENTOS DUROS O PUNTIAGUDOS NI LO UTILICE COMO TABLA DE CORTAR.
- NO UTILICE PRODUCTOS DE LIMPIEZA ABRASIVOS, YA QUE PUEDEN RAYAR EL CRISTAL.
- SUPERVISE SIEMPRE A LOS NIÑOS PEQUEÑOS CUANDO ESTÉN CERCA DE PRODUCTOS DE CRISTAL.
- SI EL CRISTAL ESTÁ ASTILLADO O ROTO, DEJE DE UTILIZAR EL PRODUCTO.
- EVITE LOS IMPACTOS EN EL LATERAL O EN EL BORDE DEL CRISTAL, YA QUE ES DONDE EL CRISTAL ES MÁS VULNERABLE.

Datos técnicos

Tensión de alimentación:	220-240 V~, 50 Hz
Tipo de bombilla:	LED
	Este producto cumple los requisitos de conformidad de las directivas o los reglamentos europeos aplicables.
	Producto de Clase II: aislamiento doble, no requiere toma a tierra.
	Solo para uso en interiores.
IP44	Resistente a las salpicaduras.
	Los residuos procedentes de equipos eléctricos y electrónicos no deben desecharse con la basura doméstica. Deben reciclarse donde existan instalaciones destinadas a tal fin. Consulte a la autoridad local o acuda a una tienda cercana para que le informen sobre las opciones de reciclaje.
	Luminarias no adecuadas para ser cubiertas con material aislante térmico.
	La fuente de luz de esta luminaria no se puede sustituir; cuando llegue al final de su vida útil, se deberá sustituir toda la luminaria.
	El controlador LED no se puede sustituir.
	¡Precaución! ¡Riesgo de descarga eléctrica!
	Este producto no es adecuado para su uso con atenuadores de iluminación.

Clase de eficiencia energética:	Este producto contiene una fuente de luz con clase de eficiencia energética <G>.
xxWyy	xx = año; yy = semana del año

PT Segurança

- Estas instruções são para sua segurança. Leia-as atentamente antes de instalar e guarde-as para referência futura.
- Todas as instalações têm de ser realizadas por uma pessoa competente, de acordo com os regulamentos locais.
- Verifique a embalagem e certifique-se de que dispõe de todas as peças enumeradas.
- Remova todos os materiais de embalagem e acondicionamento do produto.
- Escolha o local adequado para o produto.
- Este produto é adequado apenas para uso em interiores e não deve ser utilizado em áreas sob constante presença de humidade.
- Consulte sempre o diagrama de instalação para saber a orientação do produto.
- O produto tem de ficar fixo de forma segura à superfície de montagem através de parafusos e buchas de parede (não incluídos) adequados ao material da parede.
- Tenha cuidado para não perfurar quaisquer tubos ou cabos da rede elétrica sob a superfície durante a preparação dos orifícios para montagem.



IMPORTANTE: OS PONTOS DE FIXAÇÃO SELECIONADOS TÊM DE TER CAPACIDADE PARA SUPORTAR O PESO TOTAL DO ESPELHO.



AVISO: CONSULTE UM ELETRICISTA PROFISSIONAL PARA REALIZAR UMA INSTALAÇÃO DE ACORDO COM AS REGRAS NACIONAIS RELEVANTES RELATIVAS A CABLAGEM.

- Este produto é adequado para zonas de perigo na casa de banho, conforme especificado pela seguinte imagem de gota de água.

- O diagrama da cablagem serve apenas para referência. Consulte sempre as marcações do terminal quanto à cablagem. Certifique-se de que todas as ligações elétricas estão bem fixas e que não existem fios soltos fora do bloco de terminais.
- Nunca coloque nem pendure qualquer objeto em qualquer parte deste produto.
- Nunca utilize os cabos de terminal para suportar o peso do produto.
- A classificação IP mencionada na estrutura também se aplica à parte dianteira do produto montado.
- Quando o produto não se acende após a instalação:
 - > Certifique-se de que não existem falhas elétricas
 - > Certifique-se de que todas as ligações estão fixas. Se tiver quaisquer dúvidas sobre a instalação/utilização deste produto, consulte um electricista qualificado.
- Desligue sempre o produto da corrente elétrica, pelo menos, 10 minutos antes, para permitir que este arrefeça antes de qualquer manutenção ou ajuste.
- O espelho pode ser limpo com um pano seco limpo. Não mergulhe em água.
- Este aparelho foi concebido para desempañar o espelho da casa de banho e não se destina a proporcionar conforto térmico.

AVISO:

- MANUSEIE COM CUIDADO
- NÃO COLOQUE ITENS MUITO QUENTES OU MUITO FRIOS DIRETAMENTE SOBRE SUPERFÍCIES DE VIDRO.
- NÃO SE SENTE NEM FIQUE DE PÉ SOBRE AS SUPERFÍCIES DE VIDRO.
- NÃO BATA NO VIDRO COM OBJETOS DUROS OU PONTIAGUDOS NEM UTILIZE O VIDRO COMO SUPERFÍCIE DE CORTE.
- NÃO UTILIZE PRODUTOS DE LIMPEZA ABRASIVOS, POIS ESTES PODEM RISCAR O VIDRO.

- SUPERVISEM SEMPRE CRIANÇAS PEQUENAS QUE ESTEJAM PERTO DE PRODUTOS DE VIDRO.
- SE O VIDRO ESTIVER LASCADO OU PARTIDO, PARE DE UTILIZAR O PRODUTO.
- EVITE IMPACTOS NA PARTE LATERAL OU NAS EXTREMIDADES DO VIDRO, POIS ESSAS SÃO AS PARTES MAIS VULNERÁVEIS DO VIDRO.

Dados técnicos

Tensão elétrica:	220-240 V~, 50 Hz
Tipo de lâmpada:	LED
	Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas e regulamentos europeus aplicáveis.
	Produto de classe II – Isolamento duplo – Não necessita de ligação à terra.
	Apenas para uso no interior.
IP44	À prova de salpicos.
	Os produtos elétricos não devem ser eliminados com os resíduos domésticos. Recicle nas instalações adequadas, sempre que existentes. Informe-se sobre a reciclagem junto das autoridades locais ou da loja local.
	Dispositivos de iluminação inadequados para cobrir com material de isolamento térmico.
	A fonte de luz deste candeeiro não é substituível; quando a fonte de luz alcança o fim da sua vida útil, todo o candeeiro tem de ser substituído"

	Driver LED não substituível.
	Cuidado! Risco de choque elétrico!
	Este produto não é adequado para redução da intensidade da luz.
Eficiência energética classe:	Este produto contém uma fonte de luz de classe de eficiência energética <G>.
xxWyy	xx-ano; yy-semana do ano

TR Güvenlik

- Bu talimatlar sizin güvenliğinizi içindir. Montajdan önce lütfen bu talimatları dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.
- Tüm bağlantı parçaları, yetkili bir kişi tarafından yerel yönetmeliklere uygun olarak monte edilmelidir (IET kablolama yönetmeliği BS7671).
- Ambalaj içeriğini kontrol edin ve listelenen parçaların hepsinin elinizde bulunduğundan emin olun.
- Tüm ambalaj, paket vb. nesneleri üründen sökün.
- Ürününüzü yerleştirmek için uygun bir konum belirleyin.
- Bu ürün sadece kapalı alanda kullanıma yöneliktir ve sürekli neme maruz kalan alanlar için uygun değildir.
- Ürünü konumlandırmak için mutlaka montaj resmine başvurun.
- Ürün, duvarın yapısına uygun vidalar ve dübellere (temin edilmez) kullanılarak montaj yüzeyine iyice sabitlenmelidir.
- Montaj deliklerini hazırlarken yüzeyin altındaki boruları veya güç kablolarını delmemeye dikkat edin.



ÖNEMLİ: BELİRLENEN SABİTLEME NOKTALARI, AYNANIN TÜM AĞIRLIĞINI TAŞIYACAK KAPASİTEDE OLMALIDIR.



UYARI: MONTAJI YÜRÜRLÜKTEKİ ULUSAL KABLOLAMA KURALLARINA GÖRE GERÇEKLEŞTİRMEK İÇİN PROFESYONEL BİR ELEKTRİKÇİYE DANIŞIN.

- Bu ürün, aşağıda su damlası görseliyle belirtilen tehlikeli banyo alanları için uygundur.
- Kablo şeması yalnızca referans sağlamak amacıyla verilmiştir. Kablolama için her zaman klemens işaretlerine bakın. Tüm elektrik bağlantılarının sabit olduğundan ve klemensin dışında gevşek tel bulunmadığından emin olun.
- Ürünün üzerine kesinlikle hiçbir cisim yerleştirmeyin veya bu ürünün hiçbir kısmına bir şey asmayın.
- Klemens kablolarını hiçbir zaman ürünün ağırlığını taşıyacak şekilde kullanmayın.
- Kaplama için belirtilen IP derecesi, monte ürünün ön kısmı için de geçerlidir.
- Montajdan sonra ürün ışık vermiyorsa:
 - > Elektrik arızası bulunmadığından emin olun
 - > Tüm bağlantıların emniyetli olduğundan emin olun. Bu ürünün montajı/kullanımı hakkında şüpheleriniz varsa yetkili bir elektrikçiye danışın.
- Bakım veya ayarlama yapmadan önce ürünü mutlaka prizden çekerek soğuması için en az 10 dakika bekleyin.
- Ayna temiz ve kuru bir bezle temizlenebilir. Suyu daldırmayın.
- Bu cihaz, banyo aynasının buğusunu çözmek için tasarlanmış olup termal konfor sağlamaya yönelik değildir.



UYARI:

- DİKKATLİ KULLANIN
- ÇOK SICAK VEYA ÇOK SOĞUK ÜRÜNLERİ DOĞRUDAN CAM YÜZEYLERE KOYMAYIN.
- CAM YÜZEYLERİN ÜSTÜNE OTURMAYIN VEYA ÇIKMAYIN.
- CAMA SERT VEYA SİVRİ NESNELERLE VURMAYIN YA DA CAMI DOĞRAMA YÜZEYİ OLARAK KULLANMAYIN.
- CAMI ÇİZEBİLECEĞİNDEN AŞINDIRICI TEMİZLİK MADDELERİ KULLANMAYIN.

- CAM ÜRÜNLERİN YANINDA ÇOCUKLARINIZI MUTLAKA GÖZETİM ALTINDA TUTUN.
- CAM KIRILMIŞSA VEYA KENARI HASAR GÖRMÜŞSE ÜRÜNÜ KULLANMAYIN.
- CAMIN EN HASSAS KISMI YANI VEYA KENARLARI OLDUĞUNDAN, BU KISIMLARI DARBELERE KARŞI KORUYUN.

Teknik Veriler

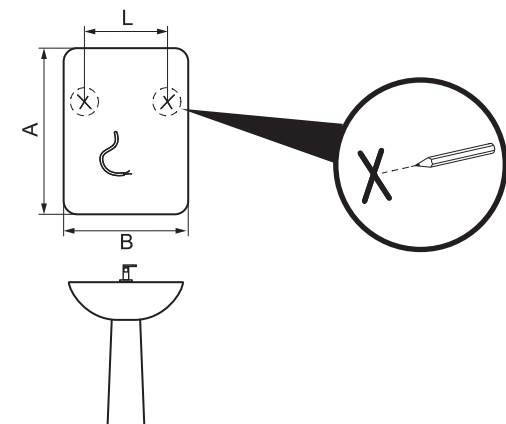
Besleme Gerilimi:	220-240 V~, 50 Hz
Ampul Tipi:	LED
	Bu ürün, geçerli Avrupa Yönetmeliklerinin veya Direktiflerinin uygunluk gerekliliklerini karşılar.
	Sınıf II ürün - Çift Yalıtımlı - Topraklama gerekmez.
	Yalnızca iç mekanda kullanıma yöneliktir.
IP44	Sıçramaya karşı korumalı

	Elektrikli ürün atıkları, evsel atıklarla bir arada atılmamalıdır. Bulunduğunuz yerde tesis varsa lütfen bu atıkları geri dönüştürün. Geri dönüşüme ilişkin tavsiye için bölgenizdeki Yetkili Kuruluşa veya mağazaya danışın.
	Armatürler ısı yalıtım malzemesiyle kaplamaya uygun değildir.
	Bu armatürün ışık kaynağı değiştirilemez. Işık kaynağı kullanım ömrünün sonuna ulaştığında tüm armatür değiştirilmelidir.
	Değiştirilemez LED sürücü.
	Dikkat! Elektrik çarpabilir!
	Bu ürün kısmaya uygun değildir.
Enerji verimliliği sınıfı:	Bu ürün, enerji verimliliği sınıfı <G> olan bir ışık kaynağı içerir.
xxWyy	xx: yıl; yy: yılın haftası

01



01. x1



EN Round mirror

A = 600 mm, B = 600 mm : L = 240 mm

A = 800 mm, B = 800 mm : L = 400 mm

Oblong mirror

A = 800 mm, B = 400 mm : L = 180 / 290 mm

A = 1000 mm, B = 500 mm : L = 270 / 420 mm

Rectangular mirror

A = 800 mm, B = 600 mm : L = 350 / 400 mm

A = 1000 mm, B = 700 mm : L = 400 / 600 mm

FR Miroir rond

A = 600 mm, B = 600 mm : L = 240 mm

A = 800 mm, B = 800 mm : L = 400 mm

Miroir oblong

A = 800 mm, B = 400 mm : L = 180 / 290 mm

A = 1000 mm, B = 500 mm : L = 270 / 420 mm

Miroir rectangulaire

A = 800 mm, B = 600 mm : L = 350 / 400 mm

A = 1000 mm, B = 700 mm : L = 400 / 600 mm

PL Lustro okrągłe

A = 600 mm, B = 600 mm : L = 240 mm

A = 800 mm, B = 800 mm : L = 400 mm

Lustro podłużne

A = 800 mm, B = 400 mm : L = 180 / 290 mm

A = 1000 mm, B = 500 mm : L = 270 / 420 mm

Lustro prostokątne

A = 800 mm, B = 600 mm : L = 350 / 400 mm

A = 1000 mm, B = 700 mm : L = 400 / 600 mm

RO Oglindă rotundă

A = 600 mm, B = 600 mm : L = 240 mm

A = 800 mm, B = 800 mm : L = 400 mm

Oglindă ovală

A = 800 mm, B = 400 mm : L = 180 / 290 mm

A = 1000 mm, B = 500 mm : L = 270 / 420 mm

Oglindă dreptunghiulară

A = 800 mm, B = 600 mm : L = 350 / 400 mm

A = 1000 mm, B = 700 mm : L = 400 / 600 mm

ES Espejo redondo

A = 600 mm, B = 600 mm : L = 240 mm

A = 800 mm, B = 800 mm : L = 400 mm

Espejo alargado

A = 800 mm, B = 400 mm : L = 180 / 290 mm

A = 1000 mm, B = 500 mm : L = 270 / 420 mm

Espejo rectangular

A = 800 mm, B = 600 mm : L = 350 / 400 mm

A = 1000 mm, B = 700 mm : L = 400 / 600 mm

PT Espelho redondo

A = 600 mm, B = 600 mm : L = 240 mm

A = 800 mm, B = 800 mm : L = 400 mm

Espelho oblongo

A = 800 mm, B = 400 mm : L = 180 / 290 mm

A = 1000 mm, B = 500 mm : L = 270 / 420 mm

Espelho retangular

A = 800 mm, B = 600 mm : L = 350 / 400 mm

A = 1000 mm, B = 700 mm : L = 400 / 600 mm

TR Yuvarlak ayna

A = 600 mm, B = 600 mm : L = 240 mm

A = 800 mm, B = 800 mm : L = 400 mm

Uzun oval ayna

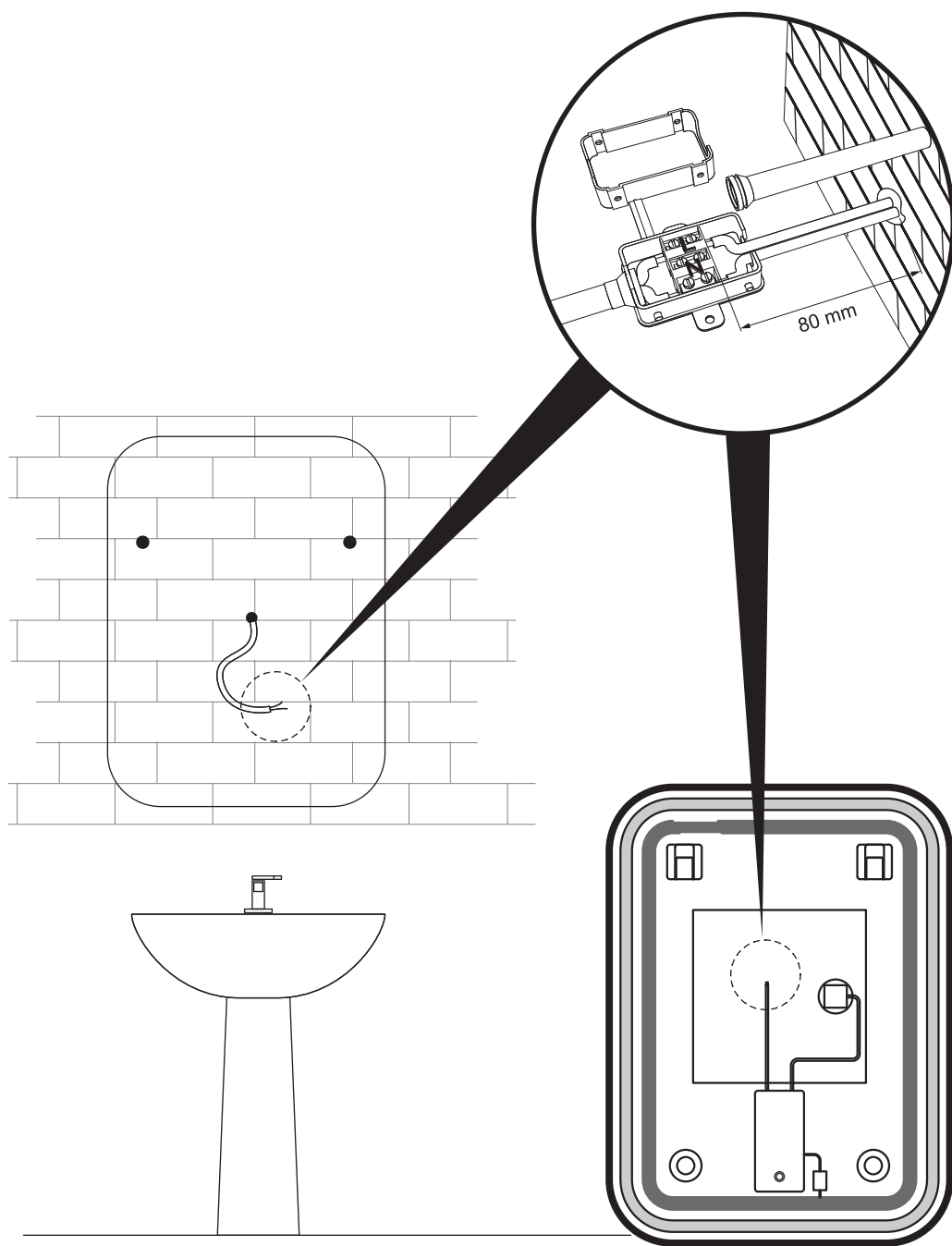
A = 800 mm, B = 400 mm : L = 180 / 290 mm

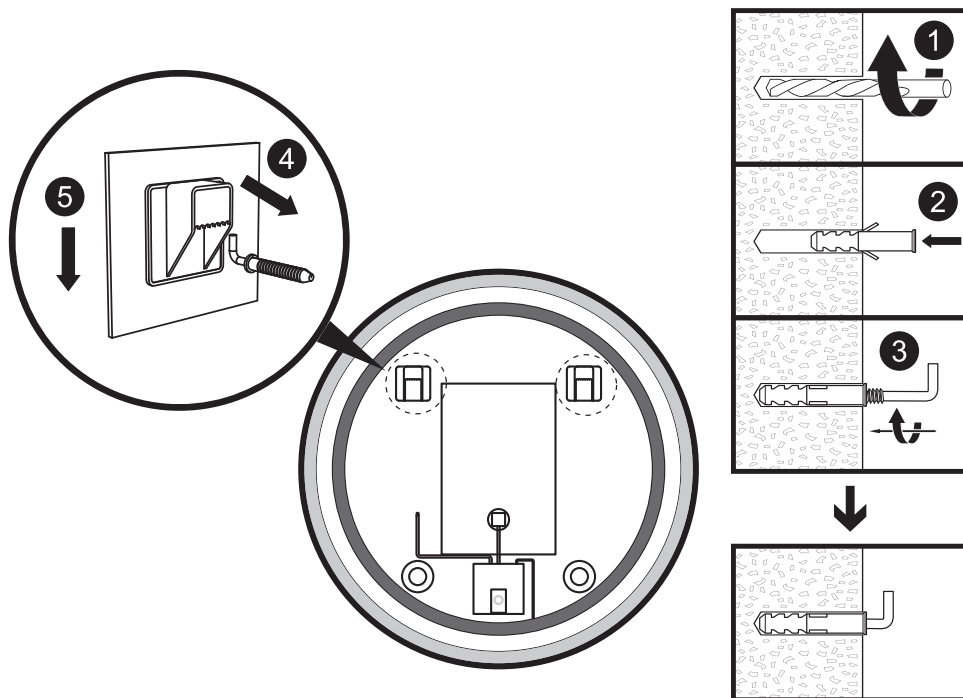
A = 1000 mm, B = 500 mm : L = 270 / 420 mm

Dikdörtgen ayna

A = 800 mm, B = 600 mm : L = 350 / 400 mm

A = 1000 mm, B = 700 mm : L = 400 / 600 mm





EN CAUTION: Screws and wall plugs not included, if you are unsure, take professional advice.

WARNING: To prevent the risk of falling, this product must be used with a suitable wall mount.

FR ATTENTION : vis et chevilles murales non fournies. En cas de doute, demander conseil à un professionnel.

AVERTISSEMENT : pour éviter tout risque de chute, ce produit doit être utilisé avec un support mural approprié.

PL UWAGA: Wkręty i kołki rozporowe nie wchodzą w skład zestawu; w przypadku wątpliwości zasięgnąć porady specjalisty.

OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć ryzyka upadku, produkt należy stosować z odpowiednim uchwytem ściennym.

RO ATENȚIE: Șuruburile și diblurile nu sunt incluse. Dacă ai îndoieli, consultă un profesionist.

AVERTISMENT: Pentru a preveni riscul de cădere, acest produs trebuie utilizat împreună cu un suport de montare pe perete adecvat.

ES PRECAUCIÓN: Tornillos y tacos no incluidos. En caso de duda, busque asesoramiento profesional.

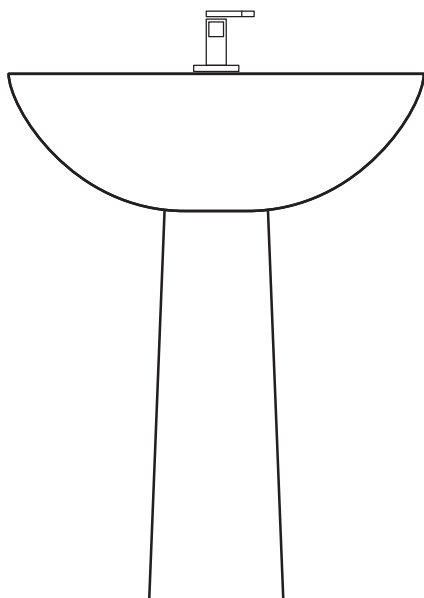
ADVERTENCIA: Para evitar el riesgo de caídas, se debe utilizar este producto con un soporte de pared adecuado.

PT ATENÇÃO: parafusos e buchas não incluídos. Em caso de dúvidas, aconselhe-se junto de um profissional.

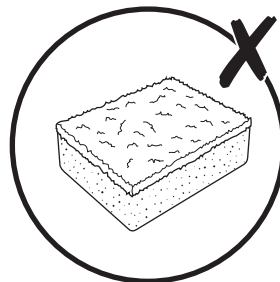
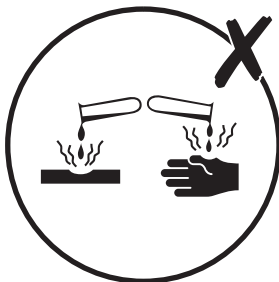
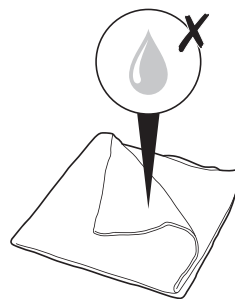
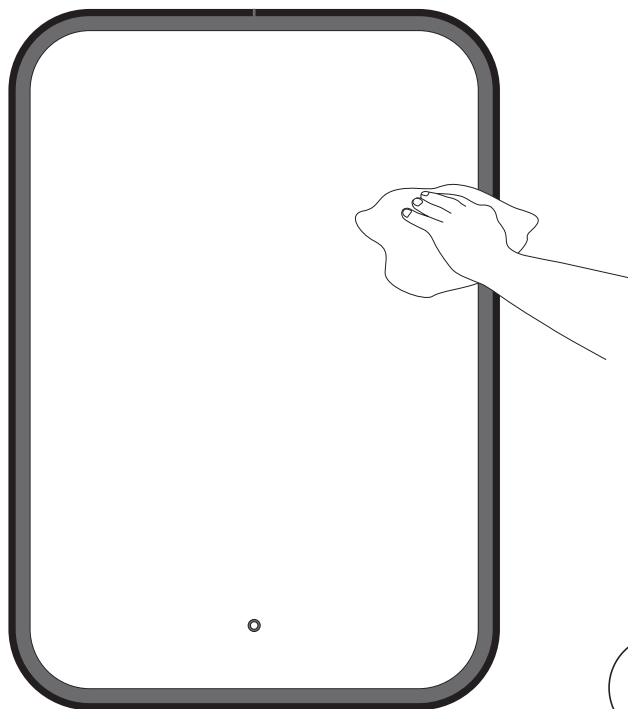
AVISO: para evitar o risco de queda, este produto tem de ser utilizado com um suporte de parede adequado.

TR DİKKAT: Vidalar ve dübelleri dahil değildir. Ne yapmanız gerektiğinden emin değilseniz uzman yardımı alın.

UYARI: Bu ürün, düşme riskini ortadan kaldırmak için uygun bir duvar montajı ile kullanılmalıdır.



EN Care & maintenance **FR** Entretien et maintenance
PL Czyszczenie i konserwacja **RO** Îngrijire și întreținere
ES Cuidados y mantenimiento **PT** Cuidados e manutenção
TR Bakım ve muhafaza



**FR****Cet appareil
se recycle**REPRISE
À LA LIVRAISON

OU

À DÉPOSER
EN MAGASIN

OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

**FR****FR****DONNEZ
OU
RECYCLEZ**

OU



OU



ASSOCIATION

MAGASIN

DÉCHÈTERIE

Adresses sur quefairedemesdechets.fr

**Manufacturer • Fabricant • Producent •
Producător • Fabricante:**

UK Manufacturer:

Kingfisher International Products Limited,
1 Paddington Square, London, W2 1GG,
United Kingdom

EU Manufacturer:

Kingfisher International Products B.V.,
Rapenburgerstraat 175E,
1011 VM Amsterdam,
The Netherlands

EN www.diy.com
www.screwfix.com
www.screwfix.ie

**To view instruction manuals online,
visit www.kingfisher.com/products**

FR www.castorama.fr
www.bricodepot.fr
www.screwfix.fr

**Pour consulter les manuels d'instructions en
ligne, rendez-vous sur le site
www.kingfisher.com/products**

PL www.castorama.pl

**Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online,
www.kingfisher.com/products**

RO

**Pentru a consulta manualele de instrucțiuni
online, vizitați www.kingfisher.com/products**

ES www.bricodepot.es

**Para consultar los manuales
de instrucciones en línea, visite
www.kingfisher.com/products**

PT www.bricodepot.pt

**Para consultar manuais de instruções online,
visite www.kingfisher.com/products**

TR İthalatçı Firma: KOÇTAŞ YAPI MARKETLERİ
TİCARET A.Ş., Taşdelen mah.

Sırrı Çelik Bulvarı Otokoç Blok No:9

Çekmeköy/İstanbul 34788 Türkiye,

Telefon: (90) 216 430 03 00

Faks: (90) 216 484 43 13

www.koctas.com.tr